

МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ УКРАИНЫ

**ХАРЬКОВСКИЙ НАЦИОНАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ
имени В.Н. КАРАЗИНА**

КОГНИЦИЯ, КОММУНИКАЦИЯ, ДИСКУРС

Направление «Филология»

№ 13

Международный электронный сборник научных трудов

Основан в 2010

**Включен в Перечень специализированных научных изданий Украины
(приказ МОН Украины от 07.10.2016 № 1222)**

**Харьков
2016**

Статьи данного выпуска содержат результаты исследований лингвистов Украины и Германии в области когнитивно-дискурсивного анализа, когнитивной прагматики и прагматилистики, лингвосинергетики, лингвистики текста на материале политических концептов английского и арабского языков; немецких текстов, в том числе, жанров малых форм.

Для лингвистов, преподавателей, аспирантов и магистрантов.

Утверждено решением Ученого совета
Харьковского национального университета имени В.Н. Каразина
(протокол № 16 от 14 декабря 2016 г.)

Редактор:

И.С. Шевченко, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)

Ответственный секретарь:

Е.В. Бондаренко, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)

Редакционная коллегия:

- Д. Александрова, доктор философии (университет Климента Охридского, г. София, Болгария)
Л.Р. Безуглая, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
А.Д. Белова, докт. филол. наук (Киевский национальный университет имени Тараса Шевченко, Украина)
Д. Вандервекен, доктор философии (университет Квебека, г. Труа-Ривьер, Канада)
С.К. Гаспарян, докт. филол. наук (Ереванский государственный университет, Армения)
С.А. Жаботинская, докт. филол. наук (Черкасский национальный университет имени Богдана Хмельницкого, Украина)
В.И. Карасик, докт. филол. наук (Волгоградский государственный педагогический университет, Россия)
Е.А. Карпиловская, докт. филол. наук (Институт украинского языка Национальной академии наук Украины, Украина)
Г. Коллер, доктор философии (университет имени Фридриха Александра, г. Эрланген-Нюрнберг, Германия)
Г.Н. Манаенко, докт. филол. наук (Ставропольский государственный педагогический институт, Россия)
А.П. Мартынюк, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
Ф.Д. Матито, доктор философии (университет Ла Риоха, г. Мадрид, Испания)
Л.М. Минкин, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
С.А. Моисеева, докт. филол. наук (Белгородский государственный университет, Россия)
Е.И. Морозова, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
В.Г. Пасынок, докт. пед. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
А.Н. Приходько, докт. филол. наук (Днепропетровский национальный университет имени Олеся Гончара, Украина)
В.А. Самохина, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
Е.А. Селиванова, докт. филол. наук (Черкасский национальный университет имени Богдана Хмельницкого, Украина)
Г.Г. Слышкин, докт. филол. наук (Российская академия народного хозяйства и государственной службы при Президенте Российской Федерации, г. Москва, Россия)
Л.В. Солощук, докт. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)
М. Фриман, доктор философии, почетный профессор (Вэлли Колледж, г. Лос-Анжелес); со-директор (Мэрифилд институт когниции и гуманитарных наук, г. Хит, США)
Н. Чабан, доктор философии (университет Кентербери, г. Крайстчерч, Новая Зеландия)
В.Е. Чернявская, докт. филол. наук (Санкт-Петербургский государственный политехнический университет, Россия)

Секретарь:

М.В. Котов, канд. филол. наук (Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина, Украина)

Адрес редакционной коллегии:

Украина, 61022, г. Харьков, пл. Свободы, 4
Харьковский национальный университет имени В.Н. Каразина
Факультет иностранных языков Тел.: (057) 707-51-44
irina.shevchenko7@gmail.com

Интернет-страница журнала: <http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/home>

Текст дается в авторской редакции.

Статьи прошли внутреннее и внешнее рецензирование.

Периодичность – 2 выпуска в год.

© Харьковский национальный университет
имени В.Н. Каразина, оформление, 2016

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ
ХАРКІВСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ
імені В.Н. КАРАЗІНА

КОГНІЦІЯ, КОМУНІКАЦІЯ, ДИСКУРС

Напрямок “Філологія”

№ 13

Міжнародний електронний збірник наукових праць

Започаткований у 2010 р.

Включено до Переліку спеціалізованих наукових видань України
(наказ МОН України від 07.10.2016 № 1222)

Харків
2016

Статті даного випуску містять результати досліджень лінгвістів України та Німеччини в області когнітивно-дискурсивного аналізу, когнітивної прагматики і прагматистіки, лінгвосинергетики, лінгвістики тексту на матеріалі політичних концептів англійської та арабської мов; німецьких текстів, в тому числі, жанрів малих форм.

Для лінгвістів, викладачів, аспірантів та магістрантів.

Затверджено рішенням Вченої ради
Харківського національного університету імені В.Н. Каразіна
(протокол № 16 від 14 грудня 2016 р.)

Редактор:

І.С. Шевченко, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)

Відповідальний секретар:

Є.В. Бондаренко, доктор філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)

Редакційна колегія:

- Д. Александрова, доктор філософії (університет Климента Охридського, м. Софія, Болгарія)
Л.Р. Безугла, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
А.Д. Белова, докт. філол. наук (Київський національний університет імені Тараса Шевченка, Україна)
Д. Вандервекен, доктор філософії (університет Квебека, м. Труа-Рив'єр, Канада)
С.К. Гаспарян, докт. філол. наук (Єреванський державний університет, Вірменія)
С.А. Жаботинська, докт. філол. наук (Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, Україна)
В.І. Карасик, докт. філол. наук (Волгоградський державний педагогічний університет, Росія)
Є.А. Карпіловська, докт. філол. наук (Інститут української мови Національної академії наук України, Україна)
Г. Коллер, доктор філософії (університет імені Фрідріха Александра, м. Ерланген-Нюрнберг, Німеччина)
Г.М. Манаєнко, докт. філол. наук (Ставропольський державний педагогічний інститут, Росія)
А.П. Мартинюк, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
Ф.Д. Матіто, доктор філософії (університет Ла Риоха, м. Мадрид, Іспанія)
Л.М. Мінкін, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
С.А. Моїсєєва, докт. філол. наук (Белгородський державний університет, Росія)
О.І. Морозова, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
В.Г. Пасинок, докт. пед. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
А.М. Приходько, докт. філол. наук (Дніпропетровський національний університет імені Олеся Гончара, Україна)
В.О. Самохіна, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
О.О. Селіванова, докт. філол. наук (Черкаський національний університет імені Богдана Хмельницького, Україна)
Г.Г. Слишкін, докт. філол. наук (Російська академія народного господарства і державної служби при Президентові Російської Федерації, м. Москва, Росія)
Л.В. Солощук, докт. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)
М. Фріман, доктор філософії, почесний професор (Веллі коледж, м. Лос-Анжелес); співдиректор (Меріфілд інститут когніції та гуманітарних наук, м. Хіт, США)
Н. Чабан, доктор філософії (університет Кентербері, м. Крайстчерч, Нова Зеландія)
В.Є. Чернявська, докт. філол. наук (Санкт-Петербурзький державний політехнічний університет (Росія)

Секретар:

М.В. Котов, канд. філол. наук (Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна, Україна)

Адреса редакційної колегії:

Україна, 61022, м. Харків, майдан Свободи, 4
Харківський національний університет імені В.Н. Каразіна
Факультет іноземних мов. Тел.: (057) 707-51-44
irina.shevchenko7@gmail.com

Інтернет-сторінка журналу: <http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/home>

Текст подано в авторській редакції.

Статті пройшли внутрішнє та зовнішнє рецензування.

Періодичність – 2 випуски на рік

© Харківський національний університет
імені В.Н. Каразіна, оформлення, 2016

MINISTRY OF EDUCATION AND SCIENCE OF UKRAINE

V.N. KARAZIN KHARKIV NATIONAL UNIVERSITY

COGNITION, COMMUNICATION, DISCOURSE

Series “Philology”

13

International on-line journal

<http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/>

Published since 2010

Included in the list of specialized scientific publications in Ukraine
(The order of the Ministry of Education and Science of Ukraine
from 07.10.2016 № 1222)

Kharkiv
2016

The articles in this issue include the results of research of Ukrainian and German linguists in the field of cognitive discourse analysis, pragmatics and cognitive pragma-stylistics, linguistic synergetics, text linguistics on the material of political concepts in English and Arabic; German texts, including small forms genres.

For linguists, teachers, graduate students and undergraduates.

Editor:

Iryna Shevchenko, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine, irina.shevchenko7@gmail.com)

Executive Secretary:

Y.V. Bondarenko, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine; ievgeniia.bondarenko.2014@gmail.com)

Editorial Board:

Donka Alexandrova, Doctor, Professor (University St.Kliment Ohridski, Sofia, Bulgaria)
 A.D. Belova, Doctor, Professor (Kyiv National Taras Shevchenko University, Ukraine)
 L.R. Bezugla, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 Natalia Chaban, PhD, Associate Professor (University of Canterbury, Christchurch, New Zealand)
 V.E. Chernyavskaya, Doctor, Professor (St. Petersburg State Research Polytechnical University, Russia)
 Margaret H. Freeman, PhD, Co-director of Myrfield Institute for Cognition and the Arts, Heath; Professor Emeritus (Valley College, Los Angeles, USA)
 S.K. Gasparian, Doctor, Professor (Yerevan State University, Armenia)
 Vladimir Karasik, Doctor, Professor (Volgograd State Pedagogical University, Russia)
 Y.A. Karpilovska, Doctor, Professor (Ukrainian Language Institute, National Academy of Sciences, Kyiv, Ukraine)
 Gerhardt Koller, PhD, Professor (Friedrich Alexander University, Erlangen-Nuremberg, Germany)
 G.N. Manaenko, Doctor, Professor (Stavropol State Pedagogic Institute, Russia)
 A.P. Martyniuk, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 Dominguez Matito, F., PhD, Professor Titular (University of La Rioja, Spain)
 L.M. Minkin, Doctor, Professor (Kharkiv National Pedagogical University, Ukraine)
 S.A. Moiseyeva, Doctor, Professor (Belgorod State Research University, Russia)
 E.I. Morozova, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 V.G. Pasynok, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 A.M. Prihodko, Doctor, Professor (Dnepropetrovsk National University, Ukraine)
 V.A. Samokhina, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 O.O. Selivanova, Doctor, Professor (Bogdan Khmelnytsky Cherkassy National University, Ukraine)
 G.G. Slyshkin, Doctor, Professor (The Russian Presidential Academy of National Economy and Public Administration, Russia)
 L.V. Soloschuk, Doctor, Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 Daniel Vanderveken, PhD, Full Professor (University of Quebec at Trois-Rivières, Canada)
 S.A. Zhabotinska, Doctor, Professor (Bogdan Khmelnytsky Cherkassy National University, Ukraine)

Secretary:

M.V. Kotov, PhD, Associate Professor (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)

Editorial Address:

Ukraine, 61022, Kharkov, Svobody square, 4
 (V.N. Karazin Kharkiv National University, Ukraine)
 Faculty of Foreign Languages
 Tel.: (057) 707-51-44

Internet-page: <http://sites.google.com/site/cognitiondiscourse/>

All articles are peer reviewed

Published 2 issues a year

Recommended by the Academic Council of V.N. Karazin Kharkiv National University
 (Minutes № 6 of 28 May 2010)